

njej opisuje resnične doživljanje Novela bo priobčena v pri-
in dogodiljaje iz življenja neke hodnji številki znane in ugledne
hrvaške priseljene družine, ki milijonske revije "The Saturday
je s svojimi plemenskimi vrli- Evenings Post" dne 21. okto-
nami uspela v Ameriki ter pri- bra t. l., ko si jo lahko vsakdo
spevala ameriškemu življenju kupi po javnih knjigarnah ši-
z bogastvom svoje moči, svojega rom Amerike. (Jug. kurir).

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

»ENAKOPRAVNOST«

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-5312
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto \$5.50
za 6 mesecev \$3.00; za 3 mesece \$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu za celo leto \$6.00
za 6 mesecev \$3.25; za 3 mesece \$1.50
Za Zedinjene države za celo leto \$4.50
za 6 mesecev \$2.50; za 3 mesece \$1.50
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države:
za celo leto \$8.00 za 6 mesecev \$4.00;

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

VLOGA TURČIJE

Reakcija, ki jo je povzročil v Evropi podpis pogodbe med Turčijo, Veliko Britanijo in Francijo, je bila vsestranska in različna.

Med vsemi so najbolj razjarjeni berlinski nacisti, ki so že pričeli groziti "ubogim Anatolcem," ki nimajo niti drevja, da bi se skrili podenj, kadar bodo začele treskati bombe iz nemških bombnikov. . .

Ampak to so za enkrat samo pobožne nacijske želje. Danes je gotovo, da se Hitler ne bo upal maščevati za svoj posredni diplomatski poraz z otvoritvijo ognja na Turke.

Prvič je očitno, da ne more in ne sme v sedanjem času pod nobenim pogojem razdeliti in razcepiti svoje armade. Drugič: Hitler dobro ve, da so Turki divji, hrabri in neusmiljeni bojovníki. Zato si je nemogoče predstavljati, da bi se hoteli nacisti zaplesti zdaj z njimi v vojno, razen če bi bilo to absolutno potrebno.

S podpisom turško-angleško-francoske pogodbe vzajemne pomoči se je nemški sen o pohodu iz Berlina v Bagdad razblinil v nič. Kar je še bolj važno, je to, da je s to pogodbo Nemčija izgubila svojo bivšo zaveznico, ki ji je v svetovni vojni toliko koristila, zdaj pa ji preti nevarnost, da izgubi nadaljno zaveznico — Italijo.

Dalje je ta pogodba z enim mahom uničila sanje o "totalitarni fronti." Novodobna Turčija, ki jo je ustanovil in ji dolgo vladal Kemal pača, priljubljeni "Ataturk," čigar spomin ne bo v Turčiji nikoli obledel, je prav za prav še vedno diktatura. In če prestopi diktatura na stran demokracije, kakor je storila sedaj Turčija, mora to nekaj pomeniti.

Že na bazi tega, v kolikor je sedaj znano o tem paktu, da molčimo o njegovih tajnih klavzulah, ni nobenega izgleda, da bi mogla Italija vojaško pomagati svoji nemški partnerici. Sedanja gesta Turčije je namreč totalno izpremenila položaj ravnotežja v Sredozemlju. Turčija se je obvezala, stati ob strani Velike Britanije in Francije proti vsaki agresivnosti proti Balkanu in bo šla ob njuni strani v vojno, če bi bila ogrožena Rumunija ali Grška.

Če bi se torej Italija odločila stopiti ob strani Nemčije v vojno, da izzove s tem v svoj prid preorientacijo na Balkanu, se bo znašla nenadoma v oprijemu klešč: s severa in zapada bosta pritiskali nanjo Anglija in Francija, z vzhoda pa Rumunija, Grčija in Turčija.

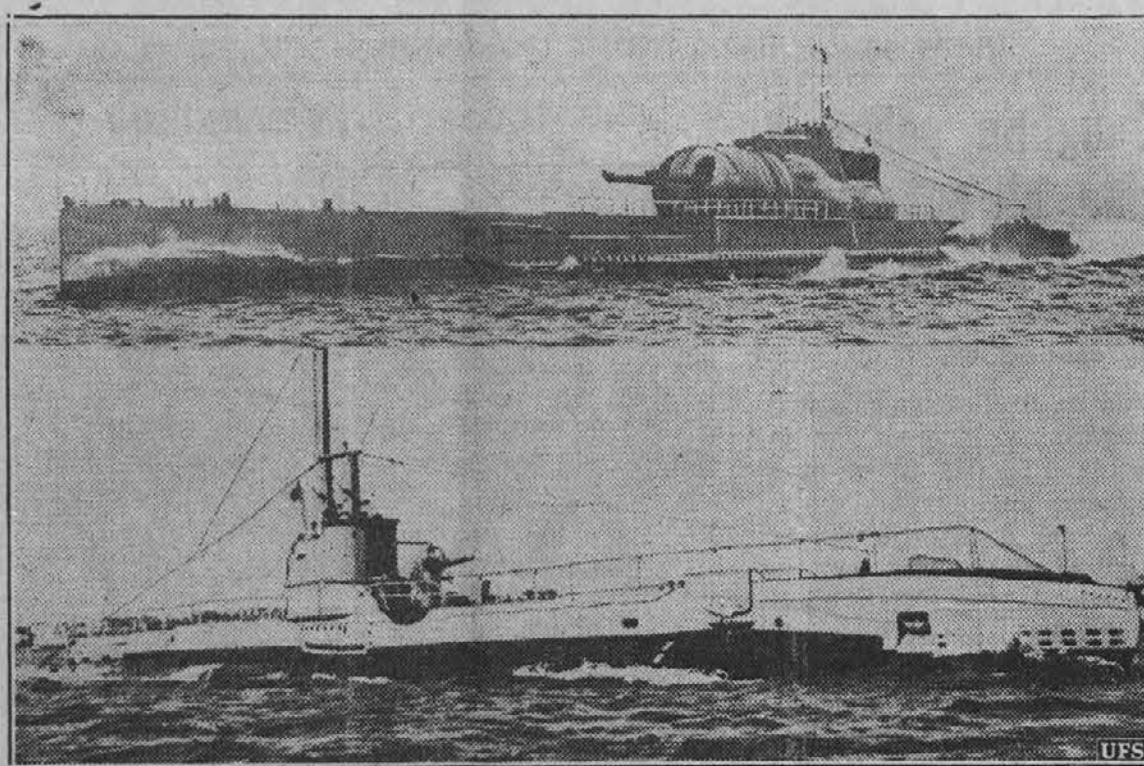
Francija je skoro ponorela od veselja nad podpisom te pogodbe, v kateri vidijo kolosalno zmago zaveznikov, ki bo odločila tudi zmago v vojni.

Zvestoba za zvestobo

Te dni je bilo v Trenčinu veliko zborovanje slovaške ljudske stranke. Na zborovanju je bil ministrski predsednik msgr. dr. Tiso soglasno izvoljen za naslednika pokojnega Hlinke. Dr. Tiso je imel ob tej priliki velik govor, v katerem je pojasnjeval razvoj slovaške politike v toku zadnjega leta. Posebno je naglasil svoj obisk pri Hitlerju meseca marca ter dejal, da ima slovaški narod v Hitlerju prijatelja in zaščitnika. Slovaška je izvršila samo navadno dolžnost hvalečnosti, ko je naročila slovaškim četam, naj se bore ramo ob rami z nemškimi četami, ko je Hitler pozval svoj narod, naj z orožjem brani in zavaruje svoje življenjske pravice. Slovaška predstavlja danes z Nemčijo nerazdeljivo enoto, na kateri se bo osnovala nova Evropa in boljša pravica. Slovaški narod bo ostal vedno zvest Hitlerju in nemškemu rajhu.

Na koncu svojega govora je dr. Tiso razložil načela na osnovi katerih slovaški narod želi urediti svoje politično življenje. Slovaški narod neče vedeti za preživele in zastarele parole liberalizma in drugih struj, ki slonijo na liberalizmu, temveč želi urediti državo v duhu nove Evrope. Država mora služiti narodu, stranka pa mora kot predstavnica naroda izvesti vzgojo naroda in razviti državno življenje. — "D. P."

Podmornice v pomorski vojni



Na sliki vidimo dvojico zavezniških podmornic. Zgoraj je francoska podmornica Surcouf, ki je prava podmorska križarka in največja podmornica na svetu. Spodaj pa je angleška podmornica Sterlet. Francija ima 98 podmornic, Velika Britanija pa 73.

V treh tednih, kolikor traja sedanja vojna, je bilo potopljeno približno 200.000 ton trgovskih in vojniških ladij. Samo razmeroma majhen odstotek teh žrtev gre na račun pomorskih min. Pretežni del so potopile podmornice. Podmorska vojna se doslej sicer še ni razvnela do tiste srditosti, kakor za časa svetovne vojne, vendar pa številno potopljenih ladij od dneva do dneva narašča. Piratske podmornice se zaenkrat najbolj udeležujejo v Atlantskem oceanu zlasti ob zapadni obali Anglije in Irske, ter pred vhomom v Rokavski preliv, počasi pa širijo svoj delokrog tudi na druga svetovna morja. Kaj je prav za prav pomorski pirat? Po definiciji je pirat razbojnik, ki se klati po morju z namenom, da bo kradel in ropal. Ali se loteva tega posla z ladjo, s podmornico ali z letalom je postranskega pomena. Sloviti poznavalec mednarodnega pomorskega prava Gidel pravi, da je piratstvo "nasilno dejanje nad trgovskimi ladjami iz koristolovstva." V vojni koristolovstvo seveda ni poglavitni gibalni moment, ampak gre za splošno oslabitev sovražnika.

Čim zapusti podmornica svojo luko, svoje oporišče, je dostikrat za daljšo dobo navezana popolnoma sama nase, ker se čisto ne more več zateči nazaj v domače pristanišče, niti v kako drugo luko, da bi obnovila zalogo živeža, goriva in municije. Med svetovno vojno se je zgodilo, da so posamezne podmornice mesece in mesece križarile po morju, ne da bi samo za dan mogle pristati kjerkoli ob kopnem. Zaradi tega so živež, gorivo in strelivo tvorile s svojih žrtev — potopljenih ladij.

Podmornica preži na plen. Kako prav za prav piratska podmornica opravlja svoj posel? Iz domače luke zaplove na mesto, ki ji je določeno od mornariškega poveljstva. Navadno so izbrane te "zasede" blizu običajnih pomorskih poti, ki se jih drže trgovske in potniške ladje. Kadar je vreme lepo ni posel podmornice na preži prav nič težak in utrudljiv. Morje je mirno, obzorje čisto. Podmornica vozi komaj nekaj vozlov na uro; toliko, da se premika. Na poveljniškem stolpu sloni službujoči častnik in skozi daljnogled motri obzorje. Na krovu spodaj koraka straža od enega konca do drugega. Mornarji pod krovom igrajo, si pripovedujejo storijske ali pa počivajo na svojih pogradih. Vse je mirno in pokojno.

Tedaj se dvigne iznad obzorja meglica črnega dima. Službujoči častnik o tem takoj obvesti poveljnika podmornice, ki je prava podmorska križarka in največja podmornica na svetu. Spodaj pa je angleška podmornica Sterlet. Francija ima 98 podmornic, Velika Britanija pa 73.

gnan v morje, šine proti sovražni ladji. Z veliko naglico, v popolnoma ravni črti hiti proti njej. Komaj vidna proga bele pene izdaja njegovo sled. Ako kapitan ladje pravočasno opazi to izdajalsko sled, se bo skušal izogniti smrtonosnemu projektilu. Včasih je še čas. V slabem in mračnem vremenu pa navadno bližajoče se nevarnosti ni mogoče videti. Kapitan podmornice opazuje skozi periskop sled ladje in torpeda, ki hitita zmerom bliže druga proti drugemu. Mahoma pretrga ozračje zamolkel tresk, ki mu navadno sledi še nadaljne detonacije. Na torpedirani ladji je eksplodiral parni kotel, ali so se vnele eksplozivne snovi. Rana, ki jo useka torpedo v ladijski trup je navadno tako velika, da se brod prav naglo potopi.

Torpedo je zgrešilo. Dostikrat torpedo tudi izgreši svoj cilj; celo večkrat, kakor pa zadene. V tem primeru podmornica le redko kdaj izpusti še drugi torpedo, ampak se navadno rajši dvigne na površje in pokonča sovražno ladjo s topovskimi strelji. Proga razpenjene vode, ki jo pušča za seboj izstreljeni torpedo pa je zelo varljiv znak nevarnosti. Često se napravi slična proga na morju tudi od različno toplih zračnih struj, ki vzvalove vodno gladino. Nešteto tokrat je zdaj na ladjah nepotreben alarm zaradi te prevare. In sugestija utegne biti celo tako močna, da mornarji trdijo, kako so kmalu potem, ko so opazili izdajalsko progo, slišali tudi detonacijo. To naj bi bila eksplozija torpeda, ki je zgrešil cilj in se je na koncu svoje poti razpočil. V resnici pa torpedo, ako je zgrešil, nikoli ne eksplodira, ampak je poskrbljeno, da se potem, ko mu poide pogonska sila, avtomatično potopi. To je potrebno, ker bi drugače izgubljeni torpedi še leta in leta po vojni ogrožali morja plovo.

Obrambe pred piratskimi podmornicami. Da bi bile trgovske ladje varne pred napadi podmornic, jim dajejo v spremstvo bojne ladje. Ta metoda izvira iz svetovne vojne, toda takrat se ni izkazala posebno učinkovita. Pomorski strokovnjaki sodijo, da bi bilo treba pritegniti v to spremstvo tudi letalske sile, ki bi lahko služile za spremljevalno službo urejene ladje vendarle bolj kos svoji nalogi, kakor pa se je splošno pričakovalo. V prvi vrsti prihajajo za varnostno službo v poštev izredno

Podvodnih bomb se poslužujejo tudi letala v borbi s podmornicami. Letalo ima napram

rušilcu prednost, da gleda veliko več hkrati in opazi podmornico, ki je globoko pod vodo, kadar je morje mirno, ki so tako pripravljeni spuščati na tla tudi posebne lovne to majhni, lahki brodi (ton), ki so tako pripravljeni, da jih je s torpedom mogoče zadeti. Njimi top, nekaj strojnoročnih posebnih prisluskov. Ker so ladje hitre, mornarji in tako težko se le-tim dosti lažje kakor druge obrambe. Vse to novo obrambo je v zvezi s brezizidom, ki brž razgleda krog vsako opazeno, dela življenje piratom zmerom težje, gubno delo v sedanjem gotovo še zdaleka ne tistih izmer kakor vojni, ki je bila doba pomorskega

Problemi dela na rešet pred komjama CIO in AFL

Prošle dni sta se vršili dve konvenciji ameriškega organiziranega delavstva. V San Franciscu, California, so zborovali delegati Kongresa za industrijsko organizacijo (CIO), katero vodi John L. Lewis, medtem ko se je v Cincinnati, Ohio, vršila letna konvencija Ameriške delavske federacije (A. F. of L.), kateri stoji že od leta 1924 na čelu William Green.

Predsednik Roosevelt je porabil to priliko ter ponovno apeliral na voditelje obeh organizacij, da skušajo izravnati svoje medsebojne razlike ter v interesu narodnega edinstva, ki je v priroči svetovne razburkanosti bolj potrebna kot kdaj prej, pokopljejo "vojno sekuro."

Apel pa je padel na gluha ušesa. Vse kaže, da bosta CIO in AFL šli vsaka svojo pot naprej, ne glede na posledice.

Kakor sta obe konvenciji prezrli predsednikov apel za spravo, tako je bila Rooseveltova administracija na obeh več ali manj pod ognjem. CIO, ki je v preteklosti do malega na celi črti podpiral New Deal, se je znatno ohladila napram Rooseveltovi administraciji. Edinole glede boja radi nevtralnostne postavke, ki se sedaj vrši v kongresu, je Lewis definitivno podprl stališče administracije, z izjavo, da je Rooseveltu brez dvoma najbolje znano, kaj je treba napraviti, da se prepreči potegnitev Amerike v vojni vrtenec.

Vladni delavski odbor kritiziran

Toda na konvenciji so bile ožigane nedavne odločitve vladnega delavskega odbora, s katerimi so bile udarjene industrijske unije, podprte pa strokovne unije AFL, in administracije se je obtožilo, da je postala brezbrizna v zadevi brezposelnih. CIO unije se tudi svari, da naj se v bodoče ne zanašajo preveč na zaščito, katero ima delavstvu nuditi Wagnerjeva postava. V očigled navdušenja, katerega so kazali voditelji CIO se ne tako dolgo nazaj za Wagnerjev zakon, pomeni to precejšen preokret.

"Kadar se zakon začne tako izvajati," je rekel Lewis v svojem poročilu na konvencijo, "da zavira razvoj in ohranitev stabilnih industrijskih odnosov, potem postane potrebno, da se skrbno pretehta, da-li koristi zakona niso manjše kot pa nevarnost, ki preti od njegove strani delavstvu."

Lewis se je v svojem poročilu obširno bavil z vprašanjem brezposelnosti in v tej zvezi indirektno kritiziral New Deal. Rekel je:

Delavstvo zahteva

ne frakcije. "Delavci in država," žele danes vedo, da položaj v kateremga vodstva soditi veliko se isto briga za ki jih povzroča delovni kaotični kaos. Ljudje pustili varati z vsakimi frazami in vsakimi tvezami. Obljube od njih, ki imajo stvarstvo, se zahteva, da skrbijo stalno delo. V deželi se vedno najst milijonov brezrekel Lewis, in to bolj važno kot pa radi nevtralnostne tem je nadaljeval:

"Zedinjene države" še niso zaplete v kolij, ampak nesrečno jo večji del ostalosti, mo utekli le, ako ne v naši lastni hiši, temo trdnjavo demodopora proti vsem, deželni, ki vodijo v vojno."

CIO tudi nastopa

komunistično. Kot znano, so v AFL že od nekdaj proti komunističnim v unijah, ampak prej javil sentiment, da v tem todu na kongresu. To je seveda direktni dogodkov v Evrope, zblizjevanja med nacizmo in Sovjetsko unijo je izjavil, da se mora ste iztebiti iz vodstva CIO unijah. Korak AFL, ki je pozvala v slovi komuniste in simpatiziraje iz vsake službe.

Konvencija AFL veltovi administracije, ne pokazala hrbta, bila predložena resolucija New Deal odobri v položena na min. boja glede nevtralnosti vrši v kongresu, se ni izrekla niti za stališča, ki zahteva, da barga na orožje, niti opozicije. Odobrena opozicija, da vlada zahteva, da delavci, ki bo skrbela, da žave ostanjejo nevtralni. Administracija je posvarjena, da bo delavski zakon igral njih predsedniških vlog, razen če se pravi kot zahteva AFL, ki še vedno da je zakon pristojna, da je naklonjen strijskega unionizma zastopa CIO.

Dvajset mož pa en top

San Marino je najbolj čudna in hkrati najbolj svojska evropska republika. Več, že prepereh trdnjav, ki se dvigajo na 800 in visokem Monte Titanu, in ki se od njih zlasti trije, s srebrnim perjem olajšani stolpi blestijo daleč ven v deželo, tvorijo znak te države, ki je jako slična škafli z igračkami. Prekrasen razgled v daljave se ti nudi tudi preko širne Padove nižine. Prav zadaj se svetlikajo sinji valovi Jadranskega morja z razpotegnjenimi obalo Ricciona in Riminija. V jasnih dneh, preden zaide sonce, so visoko tam na severu vidni celo strmi rožasti in vijoličasto blesteči se obronki Dolomitov.

San Marino ima za seboj 1600 letno preteklost. Takrat se je dalmatinski menih sveti Marino (od tod San Marino) odpravil na razdrti čeri gore (monte) Titano, kjer se je naselil. Brez dvoma se mu še sanjalo ni, da bo čez nekaj stoletij njegovo puščavniško gnezdo postala državica posebne vrste v Evropi. V dobi stoletij je nastala tu majhna naselbina, ki se je iz nje razvila slednjič država v miniaturo. Francoska revolucija je bila precej brez sledi mimo tega svobodnega gorskega gnezda. San Marino se je pač zapletlo v boje garibaldincev, vendar je republika ohranila svojo samostojnost. Po konvencijah iz leta 1862, ki so jih odslej še večkrat prenovili in jim dostavili dodatke, se je ta gorska republika postavila v varstvo italijanskega kralja, kar je še do današnjih dni.

"Svet šestdesetih" in oba predsednika vodita usodo male države, ki ima približno 14.000 prebivalcev. V glavnem mestu tega imena prebiva 2000 ljudi. Vsi so kolikor toliko v sorodu in skrbno pazijo, da ne pridejo priseljenci mednje. Seveda ima San Marino tudi "oboroženo silo," ki je pa seveda, kot vsa država, posebno majhna. Vsebuje — reci in piši — dvajset vojščakov! Iz dvajsetih vojakov torej, vstevši častnike, sestoji "armada" San Marina, ki se je pa vendarle udeležila bivše svetovne vojne. Ob koncu vojne sta bila v seznamu mrtvih zapisana 2 San Marinačana! Ta dva vojaka sta še zdaj v časti. — Vojaki so sami krepki, zdravi ljudje, ki imajo svojo posebno, "marinsko" uniformo, pokriti so s tako zvanim "Wagnerjevim baretom." Celo majhen top ima San Marino. Majhen je ta topič, ki počiva v kadih v ropotarnici. Le kadar je volitev predsednika ali kadar kakšna slavnost, potegnejo topič iz skrinjice in začno kraljati z njim, da je veselje. Tulec je v San Marinu naj-

bolj presenečen po tem, da se more z avtom po krasnih serpentinah pripeljati prav do vhoda palače predsednika, torej mu ni treba prevoziti vsega hriba. Čez majhen most, ki ima na meji tablo z napisom republike, vodi cesta v mesto. Noben obmejni orožnik te ne ustavi, nikak carinik te ne nadleguje, noben srepo zroč kriminalni uradnik ti ne vtika nosu v potni list. Nihče te ne ovira, meni nič tebi nič stopiš v eno od najbolj čudnih mest v Evropi. Najbolj te osupne seveda to, da v San Marinu ni ne davkov ne carine ne trošarine in sploh nobenih dajatev.

Takoj te iznenadijo izredno lepe, zares negovane in čiste ceste in ulice. Vladna palača je naravnost ozaljšana, ko iz škaflice vzeta zgradba s stolpom in uro na zvončkljanje. Seveda ima tudi ta zgradba nazobčane vrhe in razne loke, vijuge, vdolbine in gotška okna. Bazilika, ki počiva v njej truplo svetega Marina, je prav tako svojska, kot so vsa druga poslopja v mestu. Seveda imajo tudi državno kaznilnico, le da je malokdaj kak jetnik v njej. Marinčani si svoje spore pobotajo sami s seboj, in sicer — s pestmi.

San Marino je dežela lovecev na znanke. Kdor pride v San Marino, si nakupi znamk ali piše razglednice in pisma, le da more nalepiti čim več znamk iz San Marina, da so znanci doma čim bolj nevoščljivi. Te znamke so namreč krasota svoje vrste, in marsikaka velika država bi si jih morala vzeti na zgled. Iz izkupička za znamke dobiva država kaj lepe dohodke na leto, saj morajo biti državni izdatki na kakšen način vendarle kriti.

Marinčan živi prav lepo brez skrbi tjavenand. Opravlja svoje posle, rokodelstvo, obrt in se lahko preživlja. Nikomur ni podložen, vsi so drug drugemu enaki, pa bodi pastir ali bogat meščan. Kar se dogaja krog njega, to izve iz ust svojih obiskov, ali pa vsake 14 dni z lista "Il popolo San Marino." Kaskšno ljubko, pristrčno gorsko gnezdo ti je tale San Marino!

ITALIJANI SLAVIJO NEMCE

RIM, 19 oktobra. — Italijansko časopisje napoveduje, da bodo Nemci kmalu izvojevali vojno. To časopisje je postalo v zadnjih dneh nenadoma zopet pronemško, kakor je bilo za čas, ko je nemško - italijansko osiše blufalo ves svet. Toda kljub temu nenadnemu obratu časopisja, pa je stališče italijanske vlade slej ko prej enako.

Nemški poleti na Škotsko in nemški napadi na zapadni fronti tvorijo danes v Italiji pramet proslavljanja Nemcev in njihove vojne proti "judom".

Društveni KOLEDAR

OCTOBER

- 26. oktobra, četrtek. — Ples dr. Clairwoods, št. 40, SDZ v S. N. D. na St. Clair Ave.
- 27. oktobra, petek. — Maškeradna veselica dr. "Carniola Tent," št. 1288, the Macabees v SND na St. Clair Ave.
- 28. oktobra, sobota. — Društvo Nanos, št. 264 SNPJ priredi veselico v Domu Zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave.
- 28. oktobra, sobota. — Ples dr. Clevelandski Slovenci, št. 14, SDZ v S. N. Domu na St. Clair Ave.
- 28. oktobra, sobota. — Local No. 1228, ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.
- 28. oktobra, sobota. — Zadržna plesna veselica z večerjo v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.
- 28. oktobra, sobota. — Ples Acacia Club v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 29. oktobra, nedelja. — Waterloo Grove, WC., ples v Slov. Del. Domu na Waterloo Rd.
- 29. oktobra, nedelja. — Proslava 25-letnice dr. sv. Cirila in Metoda, št. 18, SDZ v S. N. Domu na St. Clair Ave.
- 29. oktobra, nedelja. — Koncertna proslava 25-letnice društva "Zvon" v SND na E. 80th St.
- 31. oktobra, torek. — Outdoorsmen Club, ples v SND, na St. Clair Ave.

NOVEMBER

- 3. novembra v petek. — 23rd Ward Democratic klub ples v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 4. novembra, sobota. — Združene Slovenke, SDZ, ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.
- 4. novembra, sobota. — Ples Buckeye Stars v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 4. novembra, v soboto. — Ples Progresivnih Slovencev krožek št. 6 v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 5. novembra, nedelja. — Slov. Ženska Zveza, št. 41, prireditelj v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.
- 5. novembra, nedelja. — Koncert mladinskega pevskega zbora "Kanarčki" v Slovenski de-lavski dvorani na Prince Ave.
- 5. novembra, nedelja. — Ope-ra Samostojnega pevskega zbora "Zarja" v S. N. D. na St. Clair Ave.
- 5. novembra v nedeljo. — Dramsko društvo "Naša Zvezda" priredi igro "Divji lovec" v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.
- 10., 11. in 12. novembra. — Raz-

stavi del učencev Jugoslovanske šole Moderne umetnosti SND in ročna dela Progresivnih Slovencev od America v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

- 10. novembra v petek. — Ples Cavalier klub v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.
- 11. novembra, sobota. — Flesno veselico priredi dr. Vipavski Raj, št. 312 SNPJ v Slov. Domu na Holmes Ave.
- 11. novembra, sobota. — Ples društva "Slovenec" št. 1, SDZ v Slov. nar. domu na St. Clair Avenue.
- 11. novembra, sobota. — Collin-wood Hive, TM, ples v Sloven-skem delavskem domu na Wa-terloo Rd.
- 11. novembra, sobota. — Ples "Cvet Hrvatske Sestare" v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 11. novembra, v soboto. — Društvo Sv. Križ, št. 214 KSKJ priredi plesno veselico v Slo-venskem zapadnem domu na 6818 Denison Ave.
- 12. novembra, nedelja. — Društvo "V Boj", št. 53, SNPJ, prireditelj v Slovenskem de-lavskem domu na Waterloo Road.
- 12. novembra, nedelja. — Kon-cert Blaue Donau, v S. N. D., na St. Clair Ave.
- 17. novembra v petek. — Fisher Body Union Local 45 ples v Avditoriju Slovenskega na-rodne doma na St. Clair Avenue.
- 18. novembra, sobota. — Sta-tuettes klub S. D. D., ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.
- 18. novembra, sobota. — Ples Young Ladies Sodality SVS v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 18. novembra, sobota. — Ples Royal Hi Hats v SND, na St. Clair Ave.
- 19. novembra, nedelja. — Ples dr. Sv. Ane, št. 4, SDZ v S. N. Domu na St. Clair Ave.
- 19. novembra v nedeljo. — Kon-cert in ples, priredi pevski zbor "Adria" v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.
- 19. novembra, nedelja. — Pev-ski zbor "Jadran", koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.
- 19. novembra, nedelja. — Kon-cert mladinskega pevskega zbora "Kraljički" v SND v Maple Heights.
- 22. novembra, v sredo. — Ples St. Paul Church v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 22. novembra v sredo. — Ples društva "Loyalites", št. 590

SNPJ v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

- 23. novembra v četrtek. — Ples Cleveland Workers No. 9 SDZ v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 23. novembra. (Zahvalni dan), Koncert Soc. Zarje v avdito-riju SND.
- 25. novembra v soboto. — Ples Mary Priland Cadets v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 25. novembra, sobota. — Ples dr. "Comrades", št. 566, SNPJ v Slovenskem narodnem domu, na St. Clair Ave.
- 25. novembra, sobota. — Društvo "Svoboda", SNPJ, prire-ditev v S. D. D. na Waterloo Rd.
- 25. novembra, sobota. — Društ. Velebit, št. 544 SNPJ prosla-va 15 letnice v Domu Zapad-nih Slovencev na 6818 Deni-son Ave.
- 26. novembra, nedelja. — Pred-dinski pevski zbor, koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.
- 26. novembra, nedelja. — Mla-stava in ples dr. "Abrašević" v Slovenskem narodnem do-mu na St. Clair Ave.
- 26. novembra, nedelja. — Mla-dinski pevski zbor Slovenske-ga delavskega doma na Wa-terloo Road, priredi koncert v avditoriju Slovenskega delav-skega doma.
- 29. novembra, sredo. — Ples In-ter-Lodge League v Sloven-skem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 29. novembra, sredo. — Plesno veselico priredi Dramsko društvo "Anton Verovšek" v S. D. Domu na Waterloo Rd.
- 30. novembra, četrtek. — Slov. Dobrodelna Zveza, prireditelj v Slovenskem delavskem do-mu na Waterloo Rd.

DECEMBER

- 1. decembra, v petek. — Ples društva "Spartans" v Slo-venskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 2. decembra, sobota. — Ples Variety Club v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 2. decembra, sobota. — Ples društva "Lira", v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 2. decembra, sobota. — Ples Metz, SDZ Cleveland Workers v Twi-light ballroom na St. Clair Ave.
- 3. decembra, nedelja. — Oblet-nica in ples dr. Pioneers, H. B. Z. v SND na St. Clair Ave.
- 3. decembra, nedelja. — Koncert Slovana v Društvenem Domu na Recher Ave.
- 3. decembra, nedelja. — Društva "Zdrženi bratje", št. 26, SSPZ, ples v Slovenskem de-lavskem domu na Waterloo Road.
- 8. decembra, sobota. — Doma-čo zabavo priredi društvo "Mir" v Slovenskem delav-skem domu.

- 8. decembra v petek. — White Motor Union, Local 32 ples v Avditoriju Slovenskega na-rodne doma na St. Clair Avenue.
 - 9. decembra, sobota. — Društvo "Strugglers", SNPJ, ples v Slovenskem delavskem do-mu na Waterloo Rd.
 - 9. decembra, sobota. — Ples dr. Janeza Krstnika, št. 37, JSKJ v Slovenskem narodnem do-mu na St. Clair Ave.
 - 10. decembra, nedelja. — Pred-stava dramskega društva "I-van Cankar" v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue.
 - 10. decembra, nedelja. — Klub "Oreški", prireditelj v Sloven-skem delavskem domu na Wa-terloo Rd.
 - 10. decembra, nedelja. — Društva S. N. P. J. v Euclidu proslavijo 35 - letnico S. N. P. J. v Slovenskem društvenem do-mu na Recher Ave.
 - 16. decembra, sobota. — Božič-nica v obeh dvorinah Sloven-skega narodnega doma — Na-tional Screw Mfg. Co.
 - 17. decembra v nedeljo. — Škr-jančki prireditelj Božičnico in koncert v Slov. društ. domu v Euclidu.
 - 23. decembra, sobota. — Ples Svob. Slovencev, št. 2, S. D. Z. v Slovenskem narodnem do-mu na St. Clair Ave.
 - 24. decembra, nedelja. — Božič-nica in ples Slov. Mlad. šole v Slovenskem narodnem domu, na St. Clair Ave.
 - 25. decembra, ponedeljek. — So-citlistični klub št. 49, ples v Slovenskem delavskem domu, na Waterloo Rd.
 - 31. decembra, nedelja. — Pev-ski zbor "Jadran", ples v Slo-venskem delavskem domu na Waterloo Rd.
 - 31. decembra, nedelja. — Sil-vestrov večer, S. N. Doma in Klub dr. SND v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave.
 - 31. decembra. — Silvestrovska zabava pevskega zbora "Slo-van" v Društvenem Domu, na Recher Ave.
 - 31. decembra v nedeljo. — Praz-novanje starega in novega le-ta v Slovenskem narodnem domu v Maple Heights.
- 1940
- 6. januarja, sobota. — Ples K. S. K. J. Bowlers 162 v Twi-light Ballroom na St. Clair Avenue.
 - 13. januarja, sobota. — Ples Croatian Youth of Žumberak v Twi-light Ballroom na St. Clair Avenue.
 - 27. januarja, sobota. — Ples Roustabout Klub v Twi-light

- Ballroom na St. Clair Ave.
- 27. januarja v soboto. — Ples Rostabout Club v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 20. januarja sobota. — Ples društva "Lira" v Twi-Light Ball-room na St. Clair Ave.
- 3. februarja, sobota. — Ples dr. "Kranj" v Twi-Light Ball-room na St. Clair Ave.
- 3. februarja, sobota. — Ples društva "Kranj" v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 10. februarja v soboto. — Ples Amigos Club v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 18. februarja nedelja. — Dram. društvo "Anton Verovšek" priredi igro v Slov. del. domu na Waterloo Rd.
- 30. marca v soboto. — Ples St. Vitus Cadents v Twi-Light Ballroom na St. Clair Ave.
- 7. aprila, nedelja. — Dramsko društvo "Anton Verovšek", priredi igro v Slovenskem de-lavskem domu na Waterloo Road.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

QUICK RELIEF FROM EYE STRAIN due to dust, sun, light-glare, driving, movies, reading, etc.

Do your eyes burn—feel tired, uncomfortable? Try Murine. It contains 7 help-ful ingredients which cleanse and clear eyes red-dened from fatigue—make your eyes feel clean, fresh, alive! Much more effective than boric acid. Send for trial bottle. Mail 10c (stamps or coin) with your name and address to The Murine Co., Dept. HS, Chicago, Ill.

MURINE FOR YOUR EYES Cleanses, Soothes AT ALL DRUG STORES



The 7 Kraft Cheese Spreads

now in new-design Swankyswig glasses!

Sparkling glasses strewn with bright stars... the new Swankyswigs. You'll want to collect a whole set. And while you're doing it, get acquainted with all seven of the delicious Kraft Cheese Spreads. They're marvelous for sandwiches, salads and appetizers.



Ravnokar je izšla...

velepomembna knjiga

"THE SLOVENES: A SOCIAL HISTORY"

spisal Dragotin Lončar

prestavil v angleščino Anthony J. Klančar

Ta knjiga bi morala biti v vsaki hiši kjer je tu rojena mladina, da se mladina seznani z zgodovino slovencev.

Knjiga je vezana stane \$1

Dobi se v uradu Enakopravnosti,

6231 St. Clair Avenue

SEZNAVITE JAVNOST Z VAŠO TRGOVINO POTOM...

'Enakopravnosti'



"PROFESSOR NOODLE"

Dear Professor:

I want a man who can command respect from all throughout the land! A man who's sure to carve his name upon the golden hall of fame!

I want a man who'll stick to work, and dig with all his might! Who'll laugh at obsta-cles that lurk, and sweep them from his sight!

But ah! dear Prof., I somehow feel— I'll never find this grand ideal!

Laura Jean Liverwurst

Oh, say not so, my doleful girl!! Just see this list which I've compiled—

Here's the first you'll have to land— a traffic cop who can command!

And one who knows the culling game, a butcher who will carve his name

A paperhanger, neat and slick, who to his work will always stick

An undertaker, strong and big, this baby sure knows how to dig.

When obstacles come in a heap— a while wing who'll be there to sweep.

THE WEDDING

Most wives will say that from one man sufficient grief they do derive, but since one man won't sit your plan, you'll simply have to marry five!

Prof. Noodle

Miroslav Malovrh:

V ŠUDENTOVSKIH ULICAH

LJUBLJANSKA POVEST

"To je ona — to je moja znanka," je vzradoščeno vzkliknila grofica Lici. "Zdaj jo bode videla in zdaj se pokaže, če sem prav sodila."

Grofica je pozabila na svojo aristokratsko visokost in je kakor kak dekliško stekla po hodniku Heleni naproti, jo prijel za roko in jo ljubeznivo pozdravila. Skromno sicer, a vendar nekam samozavestno je odgovorila Helena na ta pozdrav in se opravičila, da ni že prej prišla, češ, da je bil njen brat bolan. Resnica pa je bila, da zato ni prišla že prej, ker si je morala čele pripraviti primerno obleko.

Grofica je Heleno najprej predstavila svojemu možu in baronu Spinettiju. Oba sta se lahko, nekako malomarno priklonila in Heleno s hitrimi pogledi premerila od nog do glave.

Helena je barona Spinettija takoj spoznala in obšlo jo je neprijetno čustvo, ko je zapazila njegove ostre, motreče in pridirajoče oči. Najraje bi bila zopet odšla.

Toda grofica Lici jo je rešila iz tega mučnega položaja ter jo peljala v drugo nadstropje, kjer je s svojo guvernanto prebival njen pohabljeni sin. Helena je bila prav vesela in grofici hvaležna, da jo je tako kmalu odpeljala.

V svetli, prostorni sobi, kjer je prebil mali grof Emil tužne dni svojega uničenega življenja, je grofica začela razlagati Heleni, kako zdravi svojega otroka in kako ž njim ravna. A pripovedovanje ni bilo posebno gladko, ker grofica sama ni prav dobro vedela, kaj mora povedati. Zato je kmalu utihnila in prepustila guvernanti, naj s pripovedovanjem nadaljuje.

Razumna guvernanta je kajpak začela popolnoma iznova vse pojasnjevati in razložila je vsako stvar tako umljivo, da bi bila Helena lahko povedala svo-

je mnenje, če bi bila pozorno poslušala. Toda Helena se je samo ozirala po sobi. Z vročimi pogledi je premetirala vsako najmanjšo stvar, da bi si jo bolje zapomnila in da bi jo mogla kar mogoče natančno popisati bratu Franeku, ki je s toliko nepotrpežljivostjo čakal njenega povratka. Ko je naposled zagledala brezštevne igrače, razmetane po vseh kotih, je kar zardela radovednosti. Njeni začuden pogledi so švigali od ene igrače do druge in smehljala se jim je kakor otrok. Z nekim bolj jasnim občudovanjem je vzela to in ono igračo v roke in jo je težko zopet odložila iz rok. Grofico Lici je to zabavalo, mali Emil pa je strmel, da se tako veliki gospodični vredno zdi, baviti se z njegovimi igračami, ki ga že davno niso veselile in se jih včasih kar po več tednov ni dotaknil.

Grofica Lici je uganila misli svojega sinka.

"Veš, Emil," je rekla in se nagnila k njemu, "ta gospodična ima brata, ki je le malo starejši kakor ti in je ravno tako bolan, kakor ti, moj ljubček. Zdaj ko gleda tvoje igrače, se spominja svojega brata. Prosi gospodično, naj si jih nekaj izbere in naj jih v tvojemu imenu daruje svojemu bratu."

"Ah, naj jih vzame vse," je vzkliknil z izrazom silnega zaničevanja do svojih igrač. Ni mu šlo v glavo, da more sploh komu kaj biti do teh lepih in dragih reči, ki jih je bil do grla sit.

Toda Helena ni hotela ničesar sprejeti. Nikakor ne. Ne samo iz neke sramežljivosti, nego tudi iz nekega ponosa. Sodila je, da bi se moglo misliti, da je prišla z namenom, dobiti kako darilo ali celo kako miloščino in zato se ni dala pregovoriti.

Grofici Lici je to jako ugajalo, in lepo dekle jo je začelo zanimati. Ta zanimanje je bilo to-

liko večje, ker res ni vedela, kaj bi počela ves popoldan. Namesto da bi pustila Heleno oditi, jo je povabila na kavo in jo je odpeljala iz otroške sobe zopet v prvo nadstropje.

Na hodniku je grofica Lici na svoje začudenje našla barona Spinettija.

"Kaj — vi ste še tu, gospod baron?" je vzkliknila grofica. "In kje je moj mož?"

"Grof je odšel na sprehod in pojde potem v kazinsko kavarno," je odgovoril baron Spinetti, "jaz pa sem ostal, ker brez slovesa vendar ne morem oditi iz hiše, kjer sem deležen tako izredne gostoljubnosti."

"No, prav, to je res srečen slučaj," je rekla grofica in se baronu prešerno nasmehnila. "Povabim torej še vas na kavo. Pomagali mi boste zabavati to gospodično."

Grofica Lici je imela trden namen, pridobiti si posebno naklonjenost Helene, ker je bila ta lepa, pa vendar vse drugačne lepote, kakor grofica sama. Kontrast med njima je še povzignil čar in kras vsega posebe. To je izkušeni baron Spinetti takoj spoznal in uganil je tudi, da se tega zaveda grofica. Nič se torej ni čudil, da je bila grofica izredno ljubezniva s Heleno. Izpraševala jo je previdno in z očitno rahločutnostjo za vsakovrstne stvari in pripovedovala potem vsakovrstne vesele stvari, da se je morala Helena od srca smejati. Marsičesa Helena niti razumela ni, a bila je tako srečna, da se je samega zadovoljstva smejala. Krasna, svetla soba, lepa oprema, ljubeznivost grofice, galantna pozornost in spoštljiva vljudnost barona Spinettija, vse to jo je navdalo s čuti sreče, tako, da

je kar pozabila na svoj dom in na bolnega brata, pozabila na ves svet in se samo radovala, da sedi s tako imenitnimi ljudmi pri isti mizi in pije kavo iz finih skodelic ter sluša prijazne besede, ki jo silijo na smeh. Vse je bilo zanjo tako novo, še nikdar si ni predstavljala kaj takega in zdaj je to doživela, ona Helena Knific, hči ubožnega policijskega kancelista Martina Knifica, stanujočega v plesnivih, zadetih sobah starodavne hiše v Študentovskih ulicah.

Ura je minila za uro in Helena se ni ne enkrat spomnila, da je čas iti domov, ne enkrat ji ni prišlo na misel, kar je obljubila bolnemu Franeku, da se povrne čim prej.

Šele ko je prinesla hišna prižgano svetiljko v sobo in jo postavila na mizo, se je Helena zavedla, da je zunaj že mrak in da je treba iti.

Prestrašila se je in planila iz mize.

"Ah, oprostite, milostiva grofica... Kar pozabila sem na vse..."

Sram jo je bilo, da je ostala toliko časa. "Rekli si bodo, da nimam nič olike," si je mislila in je zardela do las.

"Kaj hočete že iti? Ostanite, saj se imamo vendar dobro."

Grofica je prav resnično želela, da bi ostala Helena še pri njej, saj je bilo še dve uri do večerje in grofica Lici ni vedela, kaj bi ta čas počela.

"Ne morem, milostiva grofica, ne smem," je jecljala Helena in bi se bila kmalu razjokala, tako žal ji je bilo, da je Franeka toliko časa pustila samega.

"No, mislim, da se vendar tako ne mudi," je še dejala grofica, a Helena se je bila že pri-

pravila za odhod. Poljubila je grofici roko.

"... tako srečna sem bila..." to je bilo vse, kar je grofica razumela Helenine zahvale in v trenutku je Helena že zbežala iz sobe.

Na koncu stopnic tik pri hišnih vratih jo je dohitel baron Spinetti. Helena je bila v naglici pozabila v sobi svoj solnčnik in baron Spinetti ga je prinesel za njo. Moral se je zelo podvizati in hitro steči, da jo je še došel.

"Gospodična!" Primoran je bil jo poklicati, sicer bi mu bila ušla, a na ulico ji ni mogel slediti, ker je bil razoglav.

Izročil ji je solnčnik z nekaterimi frazami in ji dal roko. Položila je vanjo svoje prste in on jih je stisnil. Heleno je spretel nekaj strah pred tem, sicer lepim človekom. Njegov pogled se ji je zdel sumljiv. Zdelo se ji je, kakor bi jo sčlil z očmi in to jo je zbegalo še bolj, kakor njegovo zdaj zopet čudno vedenje. Menila je, da se tako kakor zdaj baron Spinetti napram njej vedejo taki gospodje samo nasproti dekletom, ki jih smatrajo za lahko pristopne. To ji je poglajlo kri v glavo, a tudi vzbudilo njen ponos. Pozdravila je kratko in energično ter odšla hitro iz hiše.

"Prekrasno dekle!" je vzkliknil baron Spinetti napol glasno.

"Povej, Helena, kaj si videla tam."

Helena je sedla kraj postelje in držeč brata za roko mu je začela pripovedovati o svojem obisku pri grofici Lici. Z neznanjskim zanimanjem jo je Franek poslušal. Morala mu je povedati vsako najmanjšo stvar, popisati obširno vsako malenkost in se je imel Franek

A Helena je slišala ta vzklik, toda ona se že ni več zmenila za te besede in za njih pomen. Hitela je kar je mogla. Imela je samo eno misel, da pride čim prej domov. Pekla jo je vest, da se je tako zamudila in da je bolnega brata pustila toliko časa čakati.

Končno je zavila v Študentovske ulice. Kar ljube so se ji zdele te mračne, ubožne ulice. Brez sape je pridrvila domov.

Ko je odprla vrata in jo je zagledal Franek, je zakričal od veselja in stegnil po njej roke, kakor da se je vrnila iz največje nevarnosti. Objela ga je in ga stiskala k sebi. Pri tej priliki je zapazila, da ima vse rdeče oči in mokra lica.

"Franek, kaj si jokal?" je zavzdihnila Helena in zopet jo je zapekla vest, da je toliko časa izostala.

"Ne, ne," je zatrjeval Franek. "Saj sam ne vem. Ah, da si le zopet doma. Tako hudo mi je je bilo po tebi."

Položil je obe roki okrog njene vratu, pritisnil svoja upadla lica ob njena polna razgreta lica in drhteč radovednosti prosil:

"Povej, Helena, kaj si videla tam."

Helena je sedla kraj postelje in držeč brata za roko mu je začela pripovedovati o svojem obisku pri grofici Lici. Z neznanjskim zanimanjem jo je Franek poslušal. Morala mu je povedati vsako najmanjšo stvar, popisati obširno vsako malenkost in se je imel Franek

vse polno vprašanj. Na kakšen je morala Helena odgovoriti? "In kaj je bilo potem?" vprašal Franek, ko je bila Helena na popisala, kar je videla v sobi malega grofa.

"Potem me je grofica pripeljala v krasno sobo in tam sem njo pila kavo in jedla slaščice. Ah, in smejala sem se toliko, srečna sem bila, da sem na te pozabila."

"In kdo je bil še zraven?" vprašal Franek.

"Neki imenitni gospod, baron Spinetti."

"Ah, kako je to neumnost, me," je vzkliknil Franek. "Je ta gospod mlad? Ali se ti morda pade?"

Helena se je smejala in jo je trjevala, da sama ne ve, če ji baron dopade ali ne. Franek je seveda že dolgo praveval svojo sestro tudi za večerji, ko je oče molčel in misliljen zavzel svoje običajno mesto poleg postelje, in tudi natančnejši odgovori ga vselej zadovoljili.

"Ah — ti tako dobro diši, je naenkrat vzkliknil Franek in se vzravnil v postelji. Obleka diši nežno in tudi tvoj prsti."

(Dalje sledi.)

ALI VAŠ RADIO DOBRO DELUJE?

Strokovnaška popravilna in ljanje radio aparatov. Pokličite ENdicott 3880 za približni račun. Vse delo garantirano.

ACME HARDWARE
7002 St. Clair Ave.

THE AWFUL PRICE YOU PAY FOR BEING NERVOUS

Check Below And See If You Have Any Of The Signs

Quivering nerves can make you old and haggard looking, cranky and hard to live with — can keep you awake nights and rob you of good health, good times and jobs. Don't let yourself "go" like that. Start taking a good, reliable tonic — one made especially for women. And could you ask for anything whose benefits have been better proved than world-famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound?

Let the wholesome herbs and roots of Pinkham's Compound help Nature calm your shrieking nerves, tone up your system, and help lessen distress from female functional disorders.

Make a note NOW to get a bottle of this time-proven Pinkham's Compound TODAY



without fail from your druggist. Over a million women have written in letters reporting wonderful benefits.

For the past 60 years Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound has helped grateful women go "miling thru" trying ordeals.

Why not let it help YOU?

"PROFESSOR NOODLE"



The man who owns that land today may not agree with you, old sport. Perhaps he'd trade back right away if he could get that good old quart!

Kampanja za "Cankarjev glasnik" sedaj v teku...

CANKARJEV GLASNIK

mesečnik za leposlovje in pouk ima sedaj kampanjo za nove naročnike!

AKO SE NISTE NAROČNIK TE VAŽNE REVije POSTANITE ŠE DANES!

NAROČNINA JE:
za celo leto \$3 — za pol leta \$1.50 — za 4 mesece \$1

Kdor tekom kampanje pošlje en dolar direktno na urad Cankarjevega glasnika mu bo naročnina kreditirana za pet mesecev.

CANKARJEV GLASNIK

6411 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio

Trgovci in obrtniki

Sedaj je čas, da si naročite vaše koledarje za 1940

● Pri nas imamo veliko izbero vseh vrst koledarjev, ki vam bodo gotovo ugajali. Imamo letos posebno lepe vzorce. Izplačalo se vam bo, da si ogledate naše vzorce predno naročite navadne, slabe koledarje od drugih družbe.

Obdarite letos vaše odjemalce, ki so vam bili na klonjeni celo leto, s koledarji. Pridite si ogledat vzorce sedaj, ko je zaloga popolna in izbera nenavadno dobra.

Oglasite se v uradu ali pokličite HENDERSON 5311 ali 5312, in zastopnik pride k Vam.

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue